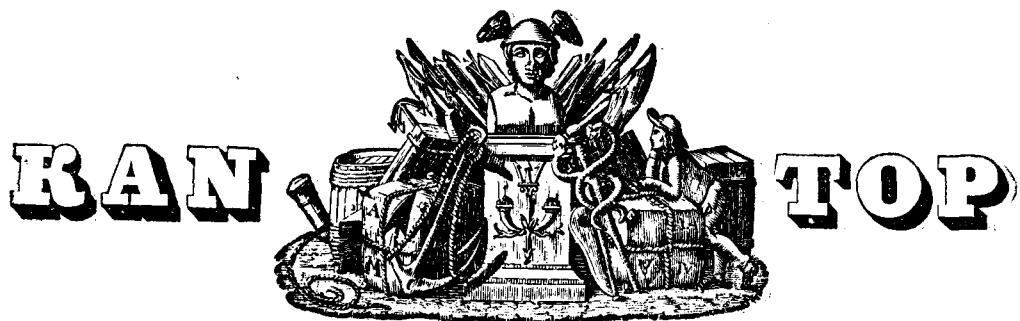


N° 104.



ДЕ АВИС ШИ КОМЕРС.

АНГЛ. 4 лв.

СЖМБЪТЬ 19 ОКТОМВРИЕ. БЪКЪРЕЩИ.

1840.

**А**вопація юп капіталъ се фаче ла Капторул de Avic, орї ѡи че зі, прін Ж. ла Д. секретарі Чінст. Окмртхір, ку патру рувле пе ап, ші ва къпъта de доз орї пе съпътъжнъ, іар прін Ж. се ва тримітре ку експедіція фъръ платъ. Газета ачеаста есе Марца ші Сжмбъто.

Т. 5. Р. Ч. I. А..

Дін. Константінопол, н'авем, кічі о. ціре. сігъръ вреднікъ де жицърътъшіт; іар, кумкъ ла Баірут комодорул Енглезеск. Напіер ну жицетеазъ а прінде васе Едіптене жицърката-ку туніціе, ну е жицоіаль. Ачесташ комо-дор (дунъ скрісогі дін 23 Август) аў пофтіт, не Соліман Паша, ка ачеста съ дешарте Баі-рутул, депъртжидусе ку totu де аколо, іар паша іаў ръспунс, кумкъ джисул аре поручн-Ь дела стъпжнул съ Мехмед Алі, ка ла чел, дін тжіў сунет де тун енглезеск, съ ръспун-зъ асеменеа, ші къ маі гата естъ а префаче-тоатъ четатеа жи ченунішъ, декът а о лъса жи тжна енглезідор. Тоате дъртхірле Сірієй, сънт прокламате де а се дінеа жи старе де ашъраре ръсвоінкъ. Маі сус потенітул гене-рал Соліман прін о скрісоаре а са дін 27 Ав-густ пофті (ну офіциал чі totu ши тон амъ-ржт) не консулул енглезеск А. Moor, ка спре-

ажикунжіра шіце прітеждій че с'ар путеа преведеа, съ пъртсеаскъ дін време Баірутул. Консулул ръспунс, кумкъ маі жаінте де а се да дін партеа, унія дін доз губерніе, ун та-ніфест де ръсвоій ел ну афль прічинъ де а'ші лъса постул, тот деотатъ семіръ кумкъ аче-сть комунікаціе дін тоці консулул, нумай луї (челү енглезеск) і се фъку.

МАРЕ А-БРІТАНІЕ:

Челе-лалте Акте пентру Левант!

А к т д е о с е в і т .

„Акт деосезіт адасс ла конвенціа жиксіатъ жи Лондон ла 15 Іуле 1840, житре курділе де Британія шаре, де Австрія, де Прусія ші де Росія, десире о парте, ші житре Поарта Отomanъ де алтъ парте.

Динълдіа Са Султанул күнетъ а акор-да ші а фаче күноскуте луї Мехмет Алі кон-дійліе хұмътоагей жибоелі.

**§. 1. Манълџіа Са фъгъдкесе а жигъдүі лүй Мехмет Алі, пентрү ел ші пентрү үртъорій лүй жи лініе дреаптъ адміністрація Пашалікулұй де Еңіпт; ші Манълџіа Са фъгъдкесе жиңіз, а да лүй Мехмет Алі, пань ватрі ел, кү тітікъ де Пашъ де Акре, ші кү кошанда четъцій де Ст. Жеан де Акре, адміністрація де кътре аміаз а Сіріеї, а кърій хотаре съ се търпінеаскъ прін үрмътоареа лініе де демаркаціе:**

Ачеастъ лініе, жичепжид дела промоторғұл Рає-ал-Накхора пела малұріле търій Медітеране, се ва жиңіндеге деадрентул де ақоло пань ла гұра ржұлұй Сеісаван, ла капхә шіеъ-ноңдіал а лакұлұй Тіверіас, ва мердіе деалунгұл шалұлұй әпүсекан а зісұлұй лак; ва үрма пе ржапа дреаптъ а ржұлұй Іордан ші дела талұл әпүсекан ал търій тоарте, се ва жиңінің дрепт пань ла тареа ғошіе, ешінді да пунктұл міеконкінешіл а ғолфұлұй де Акаба, ші ва үрмаде ақоло кътре малұл де апұс а голфұлұй де Акаба ші кътре малұл де ръсъріт ал голфұлұй де Сүед пань ла Стед.

Тотүш, Сұлтанула, фъккынде ачесте пропушкері, адаогъ ла ачелеа кондідіа, ка Мехмет Алі пе ачелеа съ ле пріїшескъ жи рестіппі де зече зіле дұпъ че і се вор фі жиңіртъыніт лүй жи Александрія прін үн Агент а Манълџімей Сале, ші ка жи ачеаш време Мехмет Алі съ депүе жи мажініле ачестүй Агент тревінчоаселе інструкциї кътре командацій оңцірілор сале де үскат ші де таре, спре а се ретраце жиңдатъ дін Арабія ші дін тоате четъціде сғінте, каре се ағль ашезате жи ачеаш; дін інсұла Кандіа; дін дістріктүл де Адана ші дін тоате челе лалте пърді але Манължіде Ототане каре нұ скінт копрінсе жиңтре хотаръле Еңіптұлұй ші жиңтре челе але Пашалікулұй де Акре; прекүт с'аў жиңсемнат ачела ачі дін сұс.

**§. 2. Дакъ жи рестіппіл де зече зіле шағын сұс хотържат, Мехмет Алі п'ар пріїмі**

жи воіала де сұс арътатъ, Сұлтанула атүнчі жиңіші ва ретраце жъыртфа адміністраціе пе віадуу а Пашалікулұй де Акре; жиңіз Манълџіа Са се ва шағын жи воі а жигъдүі лүй Мехмет Алі, пентрү ел ші пентрү үртъорій лүй жи лініе дреаптъ, адміністрація Пашалікулұй де Еңіпт, дакъ ачеастъ жиңінің де зіле зерніңде, адекъ жи време де зіле дөзгечі сокотіті дін зіоа жи карс і се ва ғафке лүй ачеаста күноскуть, ші дакъ ел ашіндереа ва депүе тревінчоаселе інструкциї жи мажініле Агенткүлұй Сұлтанула пентрү ай лүй командацій пе үскат ші пе таре, спре а се ретраце жиңдатъ жиңтүртүл хотарелор ші а порттурілор Пашалікулұй де Еңіпт.

**§. 3. Трібутул (даждеа), че ва авеа Мехмет Алі а пльті Сұлтанула пе тот аңул, ва фі атъсұратъ пътжиттүлұй шағын тұлт сағ мағ пұшін, каре'л ва дөвжінді ачеста дін үрмі спре ай адміністра, дұпъ күм ва пріїміл алтернатів а жиңінің сағ адоа.**

**§. 4. Мағ жиңкөло се жиңделеце күрат, жиңкөль Мехмет Алі, прекүт ла чеа дін тәмә аша ші ла адоа алтернатів (шай наінте де а трече термінүл пұс де зече сағ де дөзгечі де зіле), ва фі жиңдаторат а да флота түрчеаскъ кү таңді оаменій ші кү жиңтрапшърілө ей, жи тәмініле үнүй дрегъетор түрческ, каре ва фі жиңсірчінат а о пріїмі. Командацій скадрелор, аліате вор фі де фадъ ла ачеастъ транспүнере.**

Се жиңделеце, күмкъ нічі ла о жиңініларе Мехмет Алі нұ ва пүтіа пүнен жи сокотеаль нічі а траце дін трібутул че аре а пльті Сұлтанула, келтүеліле че леаў фъкүт ел пентрү діннереа флотеі Ототане жи тоатъ времеа, жи каре ва фі петрекүт жи порттурілө Еңіптене.

**§. 5. Тоате трактателе ші тоате леңіле Манължіде Ототане съ айъ пүттере жи Еңіпт ші жи Пашалікул де Акре, дұпъ күт ачела с'аў жиңсемнат шағын сұс, прекүт жи тоате**

те челе лајге пърдї а **Джипърьцієй** Отомане. **Джис Султанул** се жи военце, ка сунт конді-  
дїа де а пътгї регулат трївутул сус помеміт, **Мехмет Алі** шї **хрманшї** лхї съ рїдиче, жи ну-  
щеле **Султанул**, шї ка делегацї а **Диньл-  
дїєй Сале**, жи провінцїле але кърор адміні-  
страцїе ва фї жикредіншатъ лор, такселе шї  
дъждїле леңкїт житродухе. Се жи целенце пе-  
сте ачеаста, къ рїдїккїд **Мехмет Алі** шї **хр-  
маншї** лхї такселе шї дъждїле таї сус zice,  
вор авеа а жигрїкї пентру тоате келтуеліле  
а адміністрацїе чївіле шї мілітаре дїн нут-  
теле провінцїй.

**§. 6.** Опіріле не үскат шї не таре, каге  
ле ва фї дїїнд **Паша де Еїпїт** шї де Акре, вор  
фаче о парте аопірілор житпърьцієй Отомане  
вор фї тоддаұна сокотіте қаңеле че се дїн,  
пентру служба Статулук.

**§. 7.** Дақъ дұпъ еширеа термінулүй де зі-  
ле доғзечі, жи хұта комыккїдїе че і се ва  
фї фъкыт лхї (прекум с'аў зіс маї сус жи § 2). **Мехмед Алі** ну се ва плека да жи воіама про-  
пушъ, шї ну ва прїмі тощеніреа **Пашаліку-  
лї де Еїпїт**, **Султанул** се ва сокоті не сіне  
словод а'шї ретраң ачеастъ пропущнере, шї  
дұпъ ачеаста а апка о кале маї жи коло, ка-  
ре пропріеале сале інтересе шї сұфатурие Ала-  
дїлор съї жі вор да ла тұнба.)

**§. 8.** Ачест акт сепарат ва авеа ачеасш  
пұтере шї търіе ка шї күт ачела ар фї інтрат  
дїн ворвъ жи ворвъ жи конвенцїа де астъзг.   
Ачела съ се ратіфіче шї ратіфіккїдїлे съ се  
скітше жи Лондон жи ачеасш време, кънд  
шї челе але зісей конвенцїй. Сире житпъріреа  
къргїза, респектівї **Пленіпотенциар** лај сұб-  
екрїс шї іаў пұс пеңдеңде сор дат жи Лондон  
15 Қазан, ла аныл житпърірі 1840 (Л. И.) Най-  
ман. (Л. П.) Палмерстон. (Л. И.) Бійлов. (Л.  
П.) Брунов. (Л. П.) Шеків.

### С П А Н И А.

Інтига де Мадрид аў словогіт жи 30 Август

үн вандо (порункъ) копрікъттор де үртътоа-  
реле хотырар: „Сунт педеапсь де тоартс  
есте опрїт тутурор дрегъторілор четъцене,  
політіче шї тілітаре а провінцїе, күт шї  
тутурор дрегъторілор пұвліч де тот фелул,  
а се сунт губернаторлї де акут дїн Валенція,  
Фіешкаре четъдеан есте жидаторат а аръта  
персоанеле, каге стай жи легътуръ кү ачест  
губерн шї прїтеск жи таінъ порунчиле лүй.  
Тоате Міністерілес сунт жиқісе времеліче-  
ще, шї тодї ванлї афъльторі пе ла ачесте, се  
вор депуне жи вістіеріа провінцїе.“ — Прім  
алть порункт се рәнджешіе о комісіе де ръс-  
вої шї фінанс, каге съ повътұяаскъ стріж-  
щерае вірхрілор шї житревіндареа ванлор  
пентру жидестулареа арміеї. Маї тұлды Ка-  
пітальстї аў житорумутат іүнтеі пінъ ла 5  
тіліоане реале пентру храма тұрпелор.

Газета **Піемонтеръ** дїн 7 Септемвріе ко-  
прінде үртътоареле жициінцърі ноу де **Спа-  
ниә**: „Түрін“ 7 Септемвріе. О депешъ телев-  
рафікъ сосінд дела Перпіньян ла Марсіліа  
жи 3 Септемврін аратъ, къ М. С. Кръїаса ре-  
дентъ аў алкътүйт поаптеа жи 31 Август о  
тіністеріе ноу дїн үртътоареле персоане,  
Санхо, Президент **Міністеріе** шї тіністрү ін-  
тересрілор стреіне; Ксіменец, тіністрү де  
финанс; Гомеу Бедера, де іустідіе; Кабело,  
дїн лъунтру; Інфант, де ръсвої шї Казад,  
де марінь. — Телеграфул адаогъ: „Валенція  
есте лініцітѣ.“

### СТАТУРІЛЕ ҰНІТЕ ДЕ МЕКСИКО.

Газетеле челе таї ноу де Невіорк жиаър-  
тышеск жи семнътоареле жициінцърі дела Ме-  
ксіко. Ачеастъ капіталъ аў фост жи 15 Қазан  
театру үней револте жириұтате. Ұреа, қу-  
носкутъ шеф ал **Федералістілор**, аў фуңті дїн  
жиқісааре, с'аў ашъзат жи фронтеа **Федера-  
лістілор**, шї ажыторат фїнд де Екс; Са Пре-  
зиденттүл Гомеу Надраца шї де Гомеу Фарі-

лас, аж атакат капітала. Дупъ о лупть жи-  
крунгать, жи каре с'аж усі песте 300 оаме-  
ні, аж копрінс ел палатул окжрмуйре, семі-  
тарху, катрідалъ ші алте зідірѣ пувліче. Пре-  
зидентул Бустаменте аж къзут жи ижніле Ін-  
сургенцілор, жись пе үрмъ с'аж словозіт ші  
ұніндусе ку партіда централь, аж пъвъліт ку  
3000 солдаці ші патру тунурі асхпра Федер-  
алістілор жи сувургул копрінс де джиншій, жи-  
сь фъръ жндоіаль нутай оловіре генераль ва  
хотърж, чіне аре съ рътже доты капіталей.  
Се зіче къ Федералістій карі с'аж жнкіс ку  
шандарі жи четъдуе, аж үн путър жнсемнат  
де тунурі. Дін тоате пърділе сосеск трупе,  
кемате де вътре окжртүре спре а ей апъраре.  
Генерасій Фелісода, Валенція ші Мену, де а-  
сетеңеа с'аж үніт ку презідентул.

Деспре жнгампльріле дела Мексіко, с'аж  
приіміт үрмътоареле детайлар: Пе үліделе  
жапіталей аж үрмат дупта жи курс де 10 зіле  
ші с'аж пърсат тұхат сжнде. Прекум се ауде,  
шефій Федералістілор Әріа ші Фарлас скъ-  
пжид дін жнкісоаре жи 3 Август, аж прічі-  
нүйт о револтъ, аж копрінс політіа ші аж асе-  
діят пе презідентул Бустаменте жи лъкуінда-  
са. Ачеаста аж үрмат қытева зіле пжнъ жннд  
жнсфжршіт с'аж адунат централістій адекъ  
партіда окжртүреі, ші аж стражиторат пе Фе-  
дералісті, жнклат ачеңіа аж словозіт пе пре-  
зідентул Бустаменте, сув кондіюе; къ ва  
жнформа үн губерн провізорік ші ва алкъ,  
тзі о констітуціе поуъ. Челе дін үртъ жи-  
шннцърі дела Неворлеан аратъ къ лікіреа  
політіе Мексіко жнкъ ну с'аж статорніт ші  
вірхінда ну с'аж хотържт. Митре ачестеа  
генералул. Мексікан Каналес аж жннъшат  
стеагул револтей, ші се ағль ла Сан Натрі-  
шіо ку 9000 остані дінтре карі 300 сжнт Тек-  
сіані. Ел аре скопос а атака політіа Ларе-  
до. Дін алте жнннцърі се аратъ, къ о че-  
ть пушероась де Индіені ші Мексікані аж аре  
політіа Лінвіл. Дін ачестеа се веде къ атж

Мексіко күм ші челе мағте үзірі Амеріко-Іспа-  
ніөле се префак жи сцене де амархіе, де пра-  
дъ ші де үчідере.

### П О Р Т Ұ Г А Л І А.

Ла Лондра с'аж приіміт жнннцърі дела. І-  
савона пжнъ ла 2 Септемврі, дін каре се а-  
ратъ, къ інсурекціја тілітаръ жи прокіціїле  
шордіче жнкъ тот үртегазъ, дін прічіна къ  
трухпеле трімісе асхпра інсургенцілор се жи-  
протівек са ачеаста.

Се ворбеще деспре о тіністеріе поуъ, ші  
къ с'аж дат Кръссеі сұткіре астрътута скаж-  
нук окжртүреі дела Лісавона ла Опорто.

### Ж Н І Г И Н Ц Ъ Р І.

(131) Чінстіга Овцеаска Епітропіе дъ жи  
кунющішь; къ орі каре съ ва куноаше де кре-  
дітор ал касей ръпосатулү Г. Логофѣт Геор-  
гіе Оріанул дін жудецуа Олту, съ се арате-  
жн сорок де дөълні ла ачеастъ Епітропіе-  
ку документе дестойніче претендійор лор, спре  
кувеніта пунере ла кале.



(132). Пзд8рѣ, опріт8ра чѣ веke д8пз мон-  
шиа Потана-д8нгз ші Романеши, дін ж8деңда  
Джмевіца а д8ті марелді логофѣт Еарев8л  
Шірсі съ вінде спре тхер. Де ачега съ д8  
де үшір м8шерійлор, ка чінє ва воі, съ се а-  
рате ла д8ті Евр8дар8л Григоріе Мосх касір8л  
Діпарасамент8л д8ті Арапткай, Вінері ла 25 Ок-  
томврі, д8мінікз ла 28, ші Мірк8рі ла 30  
тот, але ачеүші д8ні, ла үнече чѣс8рі Европі-  
неші, кзч д8пз кондіційле алкэт8іте аре а  
съ тінкена контракт8л к8 м8шеріи че ва да  
пред8л чел маі фолосітор.